



Колонка шеф-редактора

Уважаемые читатели,

Добро пожаловать на страницы очередного номера журнала ROGTEC, выходящего в преддверии ежегодной московской выставки Нефтегаз-2007. Нынешний номер является самым важным и, несомненно, лучшим номером нашего журнала на сегодняшний день.

Журнал ROGTEC подписал Соглашение о Партнерстве с крупнейшей российской отраслевой организацией - Российским Обществом Инженеров Нефти и Газа (РОСИНГ). Установленные партнерские отношения, помимо прочего, предусматривают получение всеми инженерными специалистами - членами РОСИНГ - номеров ROGTEC. Таким образом, наш журнал значительно расширил свою целевую аудиторию и увеличил эффективность обмена технологиями и ноу-хау в этом быстро развивающемся секторе экономики. Видимо это естественно, что лидирующее отраслевое издание в России и Прикаспийском регионе объединило усилия с крупнейшей и наиболее влиятельной отраслевой ассоциацией для более эффективного и быстрого развития отрасли. Наш журнал очень гордится возможностью участия в таком партнерстве и тем, что является частью этого процесса. Дополнительная информация о партнерстве между ROGTEC и РОСИНГ имеется на сайте www.rosing.ru/, а также на странице 32 этого номера ROGTEC.

Как всегда, мы стали свидетелями целого ряда интересных событий на этом стремительно развивающемся рынке. Эксон Нефтегаз Лимитед, дочернее предприятие ЭксонМобил, завершила бурение скважины Z-11 с большим удалением забоя от вертикали, имеющей самый протяженный в мире ствол. Устье скважины расположено на суше о. Сахалин, а ее ствол длиной 37016 футов (11282 м), что составляет свыше 7 миль, пробурен в продуктивных горизонтах в шельфовой зоне острова. Оператор другого сахалинского проекта компания Шелл согласилась выплатить российскому правительству ежегодные дивиденды, соответствующие нынешнему уровню цен на нефть. По утверждениям некоторых анонимных источников в компании, эти выплаты могут превысить \$1 миллиард в год. После недавнего вхождения Газпрома в проект Сахалин-2 стало очевидно, что российское государство наращивает свое участие в подобных проектах и недвусмысленно дает понять всем об этом своем намерении.

Событием, которое имеет целью закрепить доминирующую позицию России как основного транспортного коридора для среднеазиатского газа, стало соглашение, подписанное лидерами России, Казахстана и Туркменистана, о строительстве нового трубопровода вокруг Каспийского моря для транспортировки природного газа. Данное событие резко снижает значимость поддерживаемого США конкурирующего проекта по строительству транс-Каспийского трубопровода, который должен был пройти в обход России. Данным соглашением также предусматривается модернизация построенной еще в советскую эпоху инфраструктуры газопроводных сетей. Хотя поддерживаемый США проект газопровода все еще продолжает оставаться в повестке дня, похоже, Россия на этот раз победила в этой гонке проектов. В свете заверений казахстанского президента Нурсултана Назарбаева Владимиру Путину о стремлении Казахстана большую часть добываемого объема нефти экспортировать через территорию России, напряженности в отношениях между Россией и США, похоже, суждено будет усилиться. Как утверждают СМИ, министр энергетики США Сэм Бодман заявил, что вышеуказанное соглашение не предвещает Европе ничего хорошего, и что лидеры европейских стран должны пересмотреть свои взгляды соответствующим образом. Будущее покажет, каким образом будут развиваться события.

Одно остается несомненным - будет продолжаться стремительное развитие нефтегазового рынка России и среднеазиатского региона, и наш журнал по праву гордится своим участием в этом процессе. Летом у нас напряженный график участия в выставках, и мы будем рады лично встретиться с вами на отраслевых нефтегазовых выставках в Баку, Москве и на выставке по технологиям морской разведки и добычи в европейском регионе. Как всегда, буду рад получить ваши замечания и предложения.

Ник Лукан,
Шеф-редактор издания
nick.lucan@themobiusgroup.com

Editors Note

Dear Readers,

Firstly, we are all very pleased to be able to announce that ROGTEC Magazine has formed a unique partnership with ROSING, Russia's pre-eminent oil and gas engineers association.

The partnership ensures that all the engineers at ROSING will receive a copy of ROGTEC Magazine, and indeed will use it as a medium to share technology know how across this exciting market. It seems fitting that the industries leading paper resource and the markets largest, and most important industry association have joined forces for the benefit of the industry and we are very proud to be associated with them. For more information on the partnership, please visit www.rosing.ru, or turn to page 32 for more information.

As always, we have seen a number of interesting developments in this exciting market. Exxon Neftegas Limited (ENL), a subsidiary of Exxon Mobil, has completed drilling of the Z-11 well, the longest measured depth extended-reach drilling (ERD) well in the world. Located on Sakhalin Island offshore Eastern Russia, the record-setting Z-11 achieved a total measured depth of 37,016 feet (11,282 meters) or over seven miles. Elsewhere on the Sakhalin Development, Shell have agreed to pay an annual dividend to the Russian government, which will be in line with the price of oil. Some insiders say the total could reach up to \$1 billion per year. Having conceded control of the project to Gazprom recently, it is clear that the state is flexing its muscles and stating its intent for the future.

In a move that looks to have secured Russia's dominance in the race to secure the flow of central Asian gas, the leaders of Russia, Turkmenistan and Kazakhstan have agreed to build a new natural gas pipeline around the Caspian Sea. This is an interesting move, and indeed looks to have scuppered the rival US-backed trans-Caspian pipeline that was to bypass Russia. The deal also included assurances that the soviet era infrastructure system will be upgraded. Although the official line is that the US backed scheme is still "in the pipeline", it seems that the Russians have won this particular race. With Nursultan Nazarbayev, Kazakhstan's president, also assuring his counterpart Vladimir Putin that he is keen on the majority of Kazakh oil flowing through Russia, it is sure to heighten tensions between the US and Russia. Indeed, at the time of going to press, US energy secretary Sam Bodman was quoted as saying that this deal is "not good for Europe" and that European leaders should "adjust their views accordingly". The story continues.

One thing is for sure; the Russian and central Asian oil and gas market is continuing to boom and we are proud to be a part of it. We have a busy exhibition schedule ahead of us this summer, so please come and see us at the Caspian oil and gas exhibition, MIOGE, or offshore Europe over the next few months.

As always, I welcome your comments.

Nick Lucan,
Editorial Director
nick.lucan@themobiusgroup.com

